

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	1 / 9

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto  
50 019 - Sostituente di trementina

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### Usi generali

Prodotti per la creazione artistica.

##### Usi non raccomandati

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

H. Schmincke & Co. GmbH & Co. KG  
Otto-Hahn-Str. 2  
D - 40699 Erkrath  
Tel. +49 (0) 211-2509-0  
Fax. +49 (0) 211-2509-497  
info@schmincke.de  
www.schmincke.de

##### Settore responsabile (per informazioni a riguardo)

Schmincke laboratorio:  
lun-gio 8.00-16.30, ven 8.00-13.30  
Tel. +49 (0) 211-2509-474  
labor@schmincke.de

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Informazione d'emergenza  
Telefono

Poison Control Center Berlin  
(24 - Consulenza in tedesco e inglese)  
+49 (0) 30-30686790

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione ai sensi del Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 2; H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
Asp. Tox. 1; H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
Flam. Liq. 3; H226 Liquido e vapori infiammabili.  
STOT SE 3; H335 Può irritare le vie respiratorie.  
STOT SE 3; H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (CLP)



##### Avvertenza

Pericolo

##### Indicazioni di pericolo

H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	2 / 9

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P243 Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.  
P260 Non respirare i vapori.  
P273 Non disperdere nell'ambiente.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi e una protezione per occhi e viso.  
P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico/..  
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].

### 2.3 Altri pericoli

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. (EUH066)

## SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

#### Caratterizzazione chimica

Benzina di controllo  
Numero CAS  
EINECS / ELINCS / NLP  
Numero indice UE  
Numero di merce  
No. di registro REACH  
No. RTECS  
Codice DG-EA (Hazchem)  
CI-numero

### 3.2 Miscele

#### Sostanza 1

solvent naphtha (petroleum), light, aromatic: 70 - 90 %  
CAS: 64742-95-6  
REACH: 01-2119455851-35  
Aquatic Chronic 2; H411 / Asp. Tox. 1; H304 / Flam. Liq. 3; H226 / STOT SE 3; H335 / STOT SE 3; H336 / EUH066

#### Sostanza 2

naphta (petroleum), hydrotreated heavy: 10 - 30 %  
CAS: 64742-48-9  
REACH: 01-2119457273-39-xxxx  
Asp. Tox. 1; H304 / EUH066

#### Ulteriori indicazioni

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Indicazioni generali

#### In caso di inalazione

Portare la persona all'aperto. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

#### In caso di contatto con la pelle

Lavare le parti interessate con acqua e sapone. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

#### Contatto con gli occhi

Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10-15 minuti tenendo gli occhi aperti. In caso di una prolungata irritazione consultare un medico.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	3 / 9

### **Ingestione**

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. NON provocare il vomito.

### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

Attenzione nel caso di vomito: pericolo di aspirazione! Osservazione successiva per verificare la presenza di pneumonia o di un edema polmonare.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### **5.1 Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi antincendio adeguati**

biossido di carbonio (anidride carbonica) schiuma nebbia d'acqua polvere

#### **Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza**

getto d'acqua diretto

### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi pericolosi gas esplosivi e vapori.: monossido di carbonio e biossido di carbonio

### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Equipaggiamento per la protezione antincendio**

#### **Ulteriori indicazioni**

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con occhi, pelle ed indumenti. Allontanare i non addetti esposti controvento.

### **6.2 precauzioni ambientali**

Evitare che la sostanza venga versata in terra o fatta defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

### **6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica**

#### **Metodo di rimozione**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale) e provvedere allo smaltimento in recipienti chiusi.

#### **Ulteriori indicazioni**

### **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Istruzioni per una manipolazione sicura**

Si devono osservare le misure di sicurezza comuni al lavoro con prodotti chimici.

#### **Protezione antincendio e antideflagrante**

### **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Condizioni per magazzino e contenitori**

Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

#### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

#### **Classe di deposito**

#### **Ulteriori**

#### **indicazioni**

### **7.3 Usi finali specifici**

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	4 / 9

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

DEU	WEL	100,000	mg/m <sup>3</sup>	TRGS 900
-----	-----	---------	-------------------	----------

64742-48-9 naphta (petroleum), hydrotreated heavy

DEU	WEL	100,000	mg/kg	-
DEU	WEL	600,000	mg/m <sup>3</sup>	-

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

##### Controlli dell'esposizione professionale

###### Protezione apparato respiratorio

Se usato correttamente e in condizioni normali non è necessario un respiratore.

Indossare una maschera in caso di superamento del valore limite e della concentrazione massima nel posto di lavoro (WEL).

Apparecchio filtrante combinato (EN 14387) Usare filtro di tipo A (=contrastava vapori di composti organici)

###### Protezione per le mani

Materiale appropriato: Caucciù di nitrile

Spessore dello strato > 0,35 mm

Tempo di apertura > 480 min

Ultranitril 492 - MAPA GmbH, Industriestraße 21- 25, D-27404 Zeven, Internet: www.mapa-pro.de

All information was derived in accordance with EU directive 89/686/EEG and the resultant EN 374 in cooperation with MAPA GmbH. This recommendation applies exclusively to the product and use named in Section 1. In the event of commingling or deviating conditions, contact the suppliers of CE-approved gloves. Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze e descrivono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, nell'uso indicato.

###### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

###### Protezione per il corpo

In caso si maneggino grandi quantità: Indossare abiti adatti.

###### Misure generali di igiene e protezione

Si devono osservare le misure di sicurezza comuni al lavoro con prodotti chimici. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	liquido
Colore	limpido
Odore	debolmente di benzina di controllo

min max

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Punto di fusione/punto di congelamento

Punto d'infiammabilità

~  
40 °C

Infiammabilità

Temperatura di accensione

Temperatura di autoaccensione

Limiti di esplosione

Indice di rifrazione

Coefficiente di ripartizione:

n-ottanolo/acqua

Pericolo di esplosione

Tensione di vapore

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituyente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	5 / 9

Densità 0,8 - 20 °C  
0,9 g/ml

Valore pH

Viscosità dinamico da  
Viscosità dinamico fino a

Viscosità cinematico da  
Viscosità cinematico fino a

### 9.2 Altre informazioni

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile sotto normale condizione di magazzino.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

### 10.4 Condizioni da evitare

Tenere lontano da sorgenti d' ignizione.

### 10.5 Materiali incompatibili

ossidanti forti

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

per via orale	LD50	Ratto	>	2000,000	mg/kg	-
dermico	LD50	Ratto	>	2000,000	mg/kg	-

64742-48-9 naphta (petroleum), hydrotreated heavy

per via orale	LD50	Ratto	>	5000,000	mg/kg	-
per inalazione	LC50	Ratto	>	4900,000	mg/m <sup>3</sup>	(4h)
dermico	LD50	Coniglio	>	5000,000	mg/kg	-

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

I dati si riferiscono al solvente.

#### In caso di inalazione

Tossicità acuta( Ratto): LC50 > 21000 mg/m<sup>3</sup> (4 h)

#### Ingestione

Tossicità acuta( Ratto): LD50 > 6500 mg/kg

#### In caso di contatto con la pelle

Tossicità acuta( Coniglio): LD50 > 3500 mg/kg

#### Contatto con gli occhi

### Esperienze dalla pratica

### Annotazioni generali

### Esami tossicologici

64742-95-6 solvent naphtha (petroleum), light, aromatic

LC50	pesci	>	10,000	mg/l	-
------	-------	---	--------	------	---

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituyente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	6 / 9

64742-48-9	LC50	Alghe	>	10,000	mg/l	-
	naphta (petroleum), hydrotreated heavy					
	LC50	pesci	>	1000,000	mg/l	-
	LC50	Alghe	>	1000,000	mg/l	-

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1 Tossicità

Tossicità per le acque  
Cl. di pericolosità per le acque 2  
Numero di catalogo WGK  
Indicazioni generiche

#### 12.2 Persistenza e degradabilità

Ulteriori indicazioni  
Fabbisogno di ossigeno

#### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Fattore di concentrazione biologica (FCB)  
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

#### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

#### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

#### 12.6 Altri effetti nocivi

Indicazioni generiche

#### Effetti tossici

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Prodotto

Numero chiave rifiuto  
Raccomandazione  
080111\* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

##### Imballaggio

Numero chiave rifiuto  
Raccomandazione

##### Ulteriori indicazioni

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

1263

#### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR, ADN Additivi per colori  
IMDG, IATA PAINT RELATED MATERIAL

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	7 / 9

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR, ADN	3
IMDG	3
IATA	3

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

III

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Marine Pollutant - IMDG	Yes
Marine Pollutant - ADN	

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### Trasporto via terra

Codice: ADR/RID	F1
No. pericolo	30
Etichetta di sicurezza ADR	3
Quantità limitate	5L
Imballaggio: Indicazioni	P001 - IBC03 - LP01 - R001
Imballaggio: Prescrizioni speciali	PP1
Prescrizioni speciali per l'imballaggio	MP19
Serbatoi locali mobili: Indicazioni	T2
Serbatoi locali mobili: Prescrizioni speciali	TP1 - TP29
Codificazione per il riempimento	LGBF
Restrizione per i tunnel	D/E
Osservazioni	
EQ	E1
Prescrizioni speciali	163 - 367 - 650

#### Trasporto per mezzo di navigazione interna

Etichetta di sicurezza	
Quantità limitate	
Ammesso il trasporto	
Necessario un equipaggiamento	
Aerazione	
Osservazioni	
EQ	
Prescrizioni speciali	

#### Trasporto via mare

Numero EmS	F-E, S-E
Prescrizioni speciali	163 - 223 - 367 - 955
Quantità limitate	5L
Imballaggio: Indicazioni	P001 - LP01
Imballaggio: Prescrizioni speciali	PP1
IBC: Indicazioni	IBC03
IBC: prescrizioni	-
Informazioni sul riempimento IMO	-
Informazioni sul riempimento UN	T2
Informazioni sul riempimento Prescrizioni speciali	TP1 - TP29
Stowage and segregation	category A
Properties and observations	
Osservazioni	
EQ	E1

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	8 / 9

### Trasporto aereo

Hazard	Flammable Liquid
Passenger	355 (60L)
Passenger LQ	Y344 (10L)
Cargo	366 (220L)
ERG	3L
Osservazioni	
EQ	
Special Provisioning	A192

### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Norme nazionali

##### Europa

Contenuto in VOC  
[%]

Contenuto in VOC  
[g/L]

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### Germania

Classe di deposito

Cl. di pericolosità per le  
acque 2

Numero di catalogo WGK

Prescrizione in caso di  
disturbo

Indicazioni per la limitazione del periodo lavorativo  
Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### Danimarca

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### Ungheria

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### Inghilterra

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### Svizzera

Contenuto in VOC [%]  
100 %

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

##### USA

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali  
Federal Regulations  
State Regulations

##### Giappone



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 50 019 - Sostituente di trementina

Articolo No.		Data di pubblicazione:	07.03.17
Versione	6 ( 07.03.17 )	Pagina	9 / 9

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

### Canada

Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### Ulteriori informazioni

#### Indicazioni di pericolo (CLP)

- H226 Liquido e vapori infiammabili.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
- H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Ulteriori informazioni

Le indicazioni si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze e descrivono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto, nell'uso indicato. Un accertamento legale e vincolante delle qualità o dell'idoneità a un determinato scopo d'uso non può essere dedotto dalle nostre indicazioni; occorre dunque determinare qualsiasi impiego dei nostri prodotti in base alle particolari condizioni dell'utente, verificandolo con delle prove. Per queste ragioni non possiamo offrire alcuna garanzia sulle qualità dei nostri prodotti, né assumerci le responsabilità di eventuali danni che dovessero insorgere in relazione all'utilizzo degli stessi.

#### Bibliografia

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

#### Motivo degli ultimi cambiamenti

#### Altre informazioni